

Medicina dentária 19.1 Het Nederlandse stelsel voor declaratie en vergoeding van zorg

O sistema neerlandês de declaração e reembolso dos cuidados de saúde



1. Wat moeten mensen die in Nederland wonen en loonbelasting betalen doen?
 - a. Alleen een tandartsverzekering afsluiten.
 - b. Een aanvullende verzekering afsluiten.
 - c. Een basisverzekering afsluiten.
 - d. Geen verzekering nemen.
2. Wat dekt de basisverzekering volgens de tekst?
 - a. Alle tandheelkundige behandelingen voor volwassenen.
 - b. Alle zorg, zonder eigen risico.
 - c. Bezoeken aan de huisarts en bepaalde medicijnen.
 - d. Alle fysiotherapie zonder beperking.

1-c 2-c

2. Leia o diálogo e responda às perguntas.

Vergoeding van tandheelkundige zorg in Nederland

Reembolso de cuidados odontológicos nos Países Baixos

- De tandarts:** Ik begrijp het Nederlandse zorgverzekeringssysteem nog niet helemaal. Kunt u het mij uitleggen?
- De assistente:** Ja, natuurlijk. De basis is de basisverzekering. Dit vergoedt een groot deel van de medische zorg.
- De tandarts:** Welke kosten worden precies vergoed?
- De assistente:** Dat hangt af van de behandeling. De basisverzekering vergoedt meestal tussen de 60 en 100 procent. De rest betaalt de patiënt zelf.
- De tandarts:** En hoe zit het met het eigen risico? Wie betaalt dat?
- De assistente:** Normaal betaalt de patiënt zelf het eigen risico, tenzij hij een aanvullende verzekering heeft die dat dekt.
- De tandarts:** Dus de aanvullende verzekering vult aan wat de basisverzekering niet vergoedt?
- De assistente:** Precies. Daarom vragen we altijd naar de aanvullende tandartsverzekering. Zo kunnen we berekenen wat de patiënt moet betalen.
- (Ainda não entendo completamente o sistema de seguro de saúde holandês. Você pode me explicar?)*
- (Sim, claro. A base é o seguro básico. Ele reembolsa uma grande parte dos cuidados médicos.)*
- (Quais custos exatamente são reembolsados?)*
- (Isso depende do tratamento. O seguro básico geralmente reembolsa entre 60 e 100 por cento. O restante o paciente paga por conta própria.)*
- (E como fica a franquia? Quem paga isso?)*
- (Normalmente o paciente paga a franquia por conta própria, a menos que ele tenha um seguro complementar que cubra isso.)*
- (Então o seguro complementar completa o que o seguro básico não reembolsa?)*
- (Exatamente. Por isso sempre perguntamos sobre o seguro odontológico complementar. Assim podemos calcular o que o paciente precisa pagar.)*

De tandarts:	Hoe werkt het met directe betaling door de zorgverzekeraar?	<i>(Como funciona o pagamento direto pela seguradora de saúde?)</i>
De assistente:	Wij sturen de rekening naar de zorgverzekeraar. De verzekeraar betaalt dan direct aan ons.	<i>(Nós enviamos a fatura para a seguradora de saúde. A seguradora então paga diretamente para nós.)</i>
De tandarts:	En hoe is het voor patiënten met een chronische aandoening?	<i>(E como é para pacientes com uma condição crônica?)</i>
De assistente:	Voor sommige patiënten met een chronische aandoening worden bepaalde behandelingen volledig vergoed.	<i>(Para alguns pacientes com uma condição crônica, determinados tratamentos são totalmente reembolsados.)</i>
De tandarts:	En wat geldt voor patiënten met een laag inkomen?	<i>(E o que vale para pacientes com baixa renda?)</i>
De assistente:	Zij kunnen recht hebben op zorgtoeslag. Daardoor kunnen de kosten bijna helemaal vergoed worden.	<i>(Eles podem ter direito ao subsídio de saúde. Assim, os custos podem ser reembolsados quase totalmente.)</i>

1. Wat doet de aanvullende tandartsverzekering in deze situatie? *(O que o seguro odontológico complementar faz nesta situação?)*
 - a. De aanvullende tandartsverzekering is alleen voor alternatieve zorg, zoals homeopathie.
 - b. De aanvullende tandartsverzekering vervangt de basisverzekering helemaal.
 - c. De aanvullende tandartsverzekering is alleen nodig voor opname in het ziekenhuis.
 - d. De aanvullende tandartsverzekering vergoedt soms extra kosten die de basisverzekering niet betaalt.

2. Wat klopt over patiënten met een laag inkomen in deze dialoog? *(O que está correto sobre pacientes com baixa renda neste diálogo?)*
 - a. Zij krijgen automatisch een uitgebreidere basisverzekering.
 - b. Zij moeten altijd alles zelf betalen en krijgen geen vergoeding.
 - c. Zij hoeven nooit een eigen risico te betalen.
 - d. Zij kunnen zorgtoeslag krijgen, zodat de zorgkosten bijna volledig vergoed worden.

1-d 2-d